

**LED Strahler**

47981 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47982 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47983 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47984 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
 47985 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
 47986 – 30W/2230Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8230  
 Anschluss 15CM H05RN-F3G1.0

**LED Strahler****Montage- und Bedienungsanleitung**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
 wir bedanken uns, dass Sie unseren Strahler gekauft haben. Bitte lesen Sie die nachfolgende Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Strahlers aufmerksam durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen gut auf.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der Strahler ist spritzwassergeschützt, IP65 und zur Verwendung im Außenbereich geeignet.

Der Strahler ist konform mit den zutreffenden europäischen CE-Richtlinien.

**Allgemeine Sicherheitshinweise**

- Gebrauchsanweisung beachten und aufbewahren!
- Beschädigte Leuchte nicht in Betrieb nehmen!
- Anschluss nur durch autorisiertes Fachpersonal!
- Spannungsfrei arbeiten!
- Haussicherung ausschalten!
- Gehäuse der Leuchte nicht öffnen!

**Installation**

Die Installation darf nur von ausgebildeten Fachkräften nach den geltenden Installationsvorschriften durchgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an einen zugelassenen Elektrofachbetrieb.

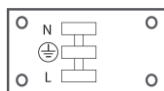
**ACHTUNG!!** Vor der Montage muss der Stromkreis des Anschlusskabels spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden.

**Reinigung**

- Schalten Sie den Strahler spannungsfrei und sichern Sie den Stromkreis gegen Wiedereinschalten. Lassen Sie den Strahler ausreichend abkühlen!
- Zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht feuchtes, fusselfreies Tuch, eventuell ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Keine scheuer- oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel anwenden.

**WEEE-Entsorgungshinweis**

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04.Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

**LED Oprawa halogenowa**

47981 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47982 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47983 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47984 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
 47985 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
 47986 – 30W/2230Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8230  
 Przyłącze 15CM H05RN-F3G1.0

**LED Oprawa halogenowa****Instrukcja montażu i obsługi**

Szanowni klienci,  
 Dziękujemy za zakup naszej oprawy. Prosimy o uważne przeczytanie poniższej instrukcji przed montażem i pierwszym uruchomieniem. Prosimy również o zachowanie niniejszej instrukcji w celu ewentualnego późniejszego użycia/ sprawdzenia.

**Przeznaczenie oprawy**

Oprawa wykonana jest w klasie ochrony IP65 i nadaje się do stosowania na zewnątrz.

Oprawa jest zgodna z odpowiednimi wymaganiami dyrektyw europejskich CE.

**Ogólne wskazówki bezpieczeństwa**

- Przestrzegać instrukcji a instrukcję zachować!
- Nie używać uszkodzonej oprawy!
- Podłączenie i montaż tylko przez wykwalifikowany personel!
- Montaż tylko przy odłączonym napięciu!
- Przed montażem wyłączyć wyłącznik główny!
- Nie otwierać obudowy oprawy!

**Instalacja**

Instalacja może być przeprowadzona tylko przez wykwalifikowanego pracownika zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o zwrócenie się do certyfikowanej firmy elektroinstalacyjnej.

**UWAGA!!** Przed montażem należy wyłączyć napięcie w obwodzie z kablem połączeniowym i upewnić się, że nie zostanie przypadkowo włączone.

**Czyszczenie**

- Wyłączyć napięcie w obwodzie oprawy i upewnić się, że nie zostanie ono włączone. Pozwolić oprawie się ochłodzić!
- Do czyszczenia używać tylko suchej lub lekko wilgotnej szmatki z ewentualnym użyciem łagodnego środka czyszczącego. Nie używać środków szorujących lub zawierających rozpuszczalniki.

**Informacja o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym** Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być zgodnie z europejskim prawem poddany recyklingowi i utylizowany osobno, niezależnie od odpadów komunalnych. Symbol kosza na kółkach wskazuje na potrzebę selektywnej zbiórki w specjalnie do tego celu przystosowanych punktach. W trosce o środowisko naturalne prosimy nie wyrzucać użytego sprzętu razem z odpadami komunalnymi, tylko skorzystać z systemu selektywnej zbiórki. Dyrektywa 2012/19 / UE PARLAMENTSU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 4 lipca 2012 r. o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Importer: **düwi international Sp. z o.o.** 43-150 Bieruń ul. Ekonomiczna 20  
[www.duwi.pl](http://www.duwi.pl)

**LED reflektor**

47981 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47982 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47983 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
 47984 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
 47985 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
 47986 – 30W/2230Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8230  
 Připojka 15CM H05RN-F3G1.0

**LED reflektor**

Návod k instalaci a obsluze

Vážený zákazníku,

Děkujeme za zakoupení našeho reflektoru. Před uvedením reflektoru do provozu si pečlivě přečtěte následující provozní pokyny a uschovejte je na bezpečném místě pro budoucí použití. Bestimmungsgemäße

**Použití**

Reflektor je odolný proti stříkající vodě, IP65 a je vhodný pro venkovní použití.

Reflektor je v souladu s příslušnými evropskými směrnici CE.

**Obecné bezpečnostní pokyny**

- Dodržujte a dodržujte návod k použití!
- Nepoužívejte poškozené svítidlo!
- Připojení pouze autorizovaným odborným personálem!
- pracovat bez napětí!
- Vypněte domácí pojistku!
- Neotevírejte kryt svítidla!

**Instalace**

Instalaci smí provádět pouze školený odborník v souladu s platnými předpisy pro instalaci. Za tímto účelem kontaktujte autorizovaného elektrikáře.

**POZOR !!** Před montáží obvodu propojovacího kabelu bez napětí a zajištěno proti opětovnému připojení.

**Čištění**

- Odpojte lampu od napájení a zajištěte obvod proti opětovnému zapnutí. Nechte reflektor dostatečně vychladnout!
- K čištění používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík, který nepouští vlákna, případně jemný čisticí prostředek. Nepoužívejte čisticí prostředky ani čisticí prostředky na bázi rozpouštědel!

**WEEE Pokyny k likvidaci**

Použitá elektrická a elektronická zařízení již nemohou být přidávána do netříděného odpadu podle evropských předpisů. Symbol koše na kolečkách označuje potřebu odděleného sběru. Pomozte chránit životní prostředí a ujistěte se, že když jej přestanete používat, budete jej moci používat pro tento účel poskytnout systémy odděleného sběru. SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTSU A RADY 2012/19 / EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)

## SK

### LED reflektor

47981 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
47982 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
47983 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
47984 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
47985 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
47986 – 30W/2230Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8230  
Prípojka 15CM H05RN-F3G1.0

### LED reflektor

Návod na inštaláciu a obsluhu

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si kúpili náš reflektor. Pred uvedením reflektorov do prevádzky si pozorne prečítajte nasledujúce prevádzkové pokyny a uschovajte ich na bezpečnom mieste pre prípadné budúce použitie.

### Zamýšľané použitie

Reflektor je odolný voči striekajúcej vode, IP65 a je vhodný pre vonkajšie použitie.

Reflektor je v súlade s platnými európskymi smernicami CE.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Dodržiavajte návod na použitie!
- Poškodené svetidlo nepoužívajte!
- Pripojenie iba oprávneným odborným personálom!
- práca bez napätia!
- Vypnite domácu poistku!
- Neotvárajte kryt svetidla!

### Inštalácia

Inštaláciu smú vykonávať iba vyškolení odborníci v súlade s platnými inštaláčnymi predpismi. Za týmto účelom kontaktujte autorizovaného elektrikára.

**POZOR !!** Pred namontovaním obvodu spojovacieho kábla bez napätia a zabezpečené proti opätovnému pripojeniu.

### Cistenie

- Odpojte žiarovku od napájania a zaistite obvod proti opätovnému zapnutiu. Nechajte reflektor dostatočne vychladnúť!
- Na čistenie používajte iba suchú alebo mierne navlhčenú látku, ktorá neuvolňuje vlákna, prípadne jemný čistiaci prostriedok. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel.

### WEEE Pokyny k likvidácii

Použitie elektrické a elektronické zariadenia už nemôžu byť pridané do netriedeného odpadu podľa európskych predpisov. Symbol koša s koleskami indikuje potrebu separovaného zberu. Pomôžte chrániť životné prostredie a uistite sa, že keď ho prestanete používať, budete ho môcť používať na tento účel poskytnúť systémy separovaného zberu. SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2012/19 / EÚ zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

## HU

### LED reflektor

7981 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
7982 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
7983 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
7984 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
7985 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
7986 – 30W/2230Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8230  
Kábel: 15CM H05RN-F3G1.0

### LED reflektor

Telepítési és üzemeltetési utasítások

Kedves vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta a LED reflektort. Kérjük, figyelmesen olvassa el a következő kezelési útmutatót, mielőtt üzembe helyezné a reflektorfényt, és tartsa biztonságos helyen a későbbi referencia céljából

### Rendeltetészerű használat

A lámpatest fröccsenésbiztos, IP65 és kültéri használatra is alkalmas.

A lámpatest megfelel az alkalmazandó európai CE irányelveknek.

### Általános biztonsági előírások

- Vegye figyelembe és tartsa be a használati útmutatót!
- Ne működtesse a sérült világítótestet!
- Csatlakoztatást csak hivatalos szakember végezhet!
- Feszültség nélkül dolgozzon!
- Kapcsolja le a biztosítékot a szerelés alatt!
- Ne nyissa fel a lámpatest házát A lámpatest nem tartalmaz cserélhető alkatrészt!

### Telepítés

A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik el a vonatkozó telepítési szabályoknak megfelelően. Ehhez vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos villanyszerelővel.

**FIGYELEM!!** A csatlakozókábel áramkörének felszerelése előtt, ellenőrizze, hogy a hálózat feszültségmentes és biztosított, hogy a szerelés alatt ne kerüljön a hálózat újra feszültség alá!

### Takarítás

- Húzza ki a lámpát a hálózatról és biztosítsa az áramkört az újbóli bekapcsolódás ellen. Hagyja a reflektorfényt kellősen lehűlni!
- Tisztításhoz csak száraz vagy enyhén nedves, szőszmentes ruhát, esetleg enyhe mosószert használjon. Ne használjon súroló vagy oldószeres tisztítószeret.

### WEEE ártalmatlanítása utasítások

Az európai előírások szerint a használt elektromos és elektronikus berendezéseket már nem szabad hozzáadni a válogatás nélküli hulladékhoz. A keresek szemét szimbóluma jelzi a külön gyűjtés szükségességét. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2012/19 / EU IRÁNYELVE (2012. július 4.) az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól. Importőr: Everflourish Hungary Kft 1117 Bp. Hunyadi J. út 14.

## SLO

### LED reflektor

47981 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
47982 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
47983 – 10W/750Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8210  
47984 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
47985 – 20W/1500Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8220  
47986 – 30W/2230Lm/4000K/230V/50Hz/IP65/RA>80 Typ 8230  
Povezava 15CM H05RN-F3G1.0

### LED reflektor

Navodila za namestitev in uporabo

Draga stranka,

Zahvaljujemo se vam za nakup našega reflektorja. Pred začetkom uporabe pazorno preberite naslednja navodila za uporabo in jih hranite na varnem mestu za nadaljnjo uporabo.

### Predvidena uporaba

V središču pozornosti je zaščita pred brizganjem, IP65 in primerna za zunanjo uporabo.

Žarnica je v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami CE.

### Splošna varnostna navodila

- Upoštevajte in upoštevajte navodila za uporabo!
- Ne uporabljajte poškodovane svetilke!
- Priključite samo pooblaščen strokovno osebje!
- delajte brez napetosti!
- Izklopite hišno varovalko!
- Ne odpirajte ohišja svetilke!

### Namestitev

Montažo smejo izvesti samo usposobljeni strokovnjaki v skladu z veljavnimi predpisi o namestitvi. Za to se obrnite na pooblaščenega električarja.

**POZOR !!** Pred namestitvijo vezja kabla izklopljen in zavarovan pred ponovno povezavo.

### Čiščenje

- Žarnico izključite iz električnega omrežja in zaščitite vezje pred ponovnim vklopom. Pustite, da se reflektor dovolj ohladi!
- Za čiščenje uporabljajte samo suho ali rahlo vlažno krpo, ki ne pušča vlaken, po možnosti blago čistilo. Ne uporabljajte čistil ali čistil na osnovi topil.

### OEEO Navodila za odstranjevanje

Rabljene električne in elektronske opreme v skladu z evropskimi predpisi ne smejo biti dodani neortimentiranim odpadkom. Simbol zabojnika na kolesih označuje potrebo po ločenem zbiranju. Pomagajte varovati okolje in poskrbite, da ga boste lahko takoj, ko ga prenehate uporabljati v ta namen zagotoviti sisteme ločenega zbiranja. DIREKTIVA 2012/19 / EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).